

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

خاویر مونیر (Xavier Monier)

برگردان و پی نوشت از: ا. م. شیرینی

۰۹ دسمبر ۲۰۱۲

از لیبیا تا مالی - رضایت مندی قطر

گاز شاهزادگان امارات فقط هزینه ورزش فرانسه، املاک پاریس و کارخانه های گروه کوریز را تأمین نمی کند، بلکه، اسلامگرایان را در شمال افریقا نیز به حرکت وامی دارد.

این هم تنها شوروشوق زودگذر آن نیست. قطر پس از معاشقه با دومنیک دوولپن، نخست وزیر اسبق فرانسه و همآغوشی با نیکولا سرکوزی در مدت پنج سال ریاست جمهوری وی، همچنان به عشقبازی خود در فرانسه، حتی زمانی که بوی گل رُز سوسیالیستی می افشانند، ادامه می دهد (اشاره است به نشان حزب سوسیالیست فرانسه).

ایجاد صندوق حمایت از حومه شهر، نجات کارخانه کورز با نام تجاری لوتانیور، عضویت در سازمان بین المللی هواخواه فرانسه [را هم فراموش نکنیم]. بالاخره، چرا که نه، کمتر کسی از داشتن دوستان ثروتمند زیاد، شکوه می کند.

اما زمانی که سخن از کمک به کشورهای بحران زده در میان است، نواقص آنها، مثلاً فقدان دموکراسی و مخالفان یا عدالت و مطبوعات مستقل، هیچ اهمیتی ندارد. در هر حال، از قذافی، اسد، بونگو و دیگران، هر چند که تصور آنها از حقوق بشر بسیار محدود بود، پذیرائی با شکوهی در کاخ الیزه به عمل آوردند. حداقل می دانیم که امر توارث در حکومتها، حتی به رغم نابینائی دیپلوماتیک- ستیزه جویانه، یک سخن توخالی نیست.

اسلامگرایان تحت حمایت مالی گاز قطر

گاز قطر فقط به افیون ورزشی مردم خوب فرانسه محدود نمی شود، بلکه، مخارج شورشهای اسلامی را نیز تأمین می نماید که حتی کشورهای دیکتاتوری را تخریب می کنند. به گفته باکچیچ، آنگونه که مثلاً در لیبیا اتفاق افتاد، شبه نظامیان بسیاری با پول قطر تغذیه می شدند. امیران هم خست به خرج نمی دادند.

همچنان که کلود آنجلی، هر هفته در ستون خود در صفحه ۳ مجله «کانارد انچین» (Canard Enchaîné) می نویسد، شاهزادگان خوب مخارج گروههای شورشی در شمال مالی را هم تأمین می کنند. او یادآوری می کند: «بنیادهای خصوصی عربستان سعودی، کویت و قطر مهمترین منبع تأمین مالی (پولی) گروههای تروریستی در

سراسر جهان به شمار می روند». سازمانهای غیردولتی که به توزیع پول بین جاهلان خدا مشغولند، به عنوان یک پوشش ساده مورد استفاده واقع می شوند. ضدجاسوسی خارجی به شدت نگران این واقعیت است و در باره خطرات این بازی... که ممکن است به گفته آنجلی، موجب رو در روئی برخی افسران فرانسوی با همتایان قطری خود در صحرا بشود، به فرانسوا اولاند و قبل از او به سرکوزی هشدار داده بود...

کتیبه روی کاریکاتور: «تا- تا- تا»- «کسانی را دوست می دارم که با گلوله بازی می کنند...».

جاسوسان به منظور خودداری از تخریب همه چیز، تلاشهای قطر را به مثابه اقدامات پان عربی تلقی می کنند... سیل پول دقیقاً به سوی سلفی ها در تونس و مراکش هم جاری شده است که به عنوان «ضعیف ترین حلقه های بعدی» شناخته می شوند. همه این پولها بوی گاز می دهند...

بی نوشت مترجم:

هر آن گاه که از ماهیت و خصوصیات استعمار و امپریالیسم سخن به میان می آید، هر جا که اقدامات و رویکردهای ویرانگرانه استعمارگران و امپریالیسم جهانی برای اشغال و مستعمره سازی کشورهای مختلف توضیح داده می شود، «چیپهای نو، مدرن و دمکرات» از «نوگرائی» و «مدرنیسم»، از «دمکراسی» و «حقوق بشر» چنان غرا سخن می گویند و چنان بر همه قتل های عام میلیونی و ویرانیهای ادامه دار به واسطه امپریالیسم در گوشه گوشه جهان چشم می بندند که گوئی هیچ اتفاقی نیفتاده است.

بنیادگران «نواندیش» که چکیده و عصاره افکار و اندیشه های دورانهای برده داری، فئودالی و سرمایه داری را در زورق «نواندیشی» عرضه می دارند، کمترین اعتراض به عملکرد و حمله سراسری استعمار و امپریالیسم، این نیرویهای اهریمنی جهانی به خلقها و کشورهای مختلف را به نام هواخواهی از «دیکتاتورها» و دشمنی با «نواندیشی» و «مدرنیسم» زیر ضرب می گیرند و حاضرانند هر منتقدی را با اتهام «عقب ماندگی»، «فسیل بودن»، «کهنه پرستی» و معادل اینها، چنان تکه پاره کنند که هیچ اثری از آنها در عالم وجود باقی نماند.

ولذا، چون من را هیچ سر زیادی نیست که به زیر گرز گران اینگونه نواندیشان ببریم، فعلاً و در همینجا، از وارد شدن به بحث نظری یا سیاسی با این آقایان خودداری نموده و ضمن صرفنظر از یادآوری عوارض، پیامدها و نتایج جبران ناپذیر حملات، جنگها و مداخلات امپریالیسم و استعمارگران جهانی در کشورهای مختلف، موضوعات مشخصی را مطرح کرده و از همه آنهائی که مدعی «نواندیشی» اند، انتظار پاسخ مشخص را دارم:

۱- رابطه پولهای نفت و گاز قطر، عربستان سعودی، کویت و دیگر مستعمرات مشابه در تسلیح و تأمین مالی جنگهای تروریستی- استعماری، «انقلابهای رنگی» و همچنین، مداخلات گستاخانه آنها در امور داخلی دیگر کشورها را با امر نواندیشی، دمکراسی و حقوق بشر توضیح دهند. کما این که، این رویکرد تازگی ندارد و در سالهای دهه ۸۰ میلادی علیه اتحاد شوروی نیز به کار گرفته شد و طبق آمارهای موجود، عربستان سعودی... تا اواسط سالهای دهه ۸۰، به طور متوسط روزانه دو میلیون بشکه نفت استخراج می کرد... در تابستان سال ۱۹۸۵ میزان صادرات خود را به روزانه ۶ میلیون بشکه و در پانیز همان سال ۹ میلیون بشکه رساند و در اوایل سال ۱۹۸۶ این میزان را تا ۱۰ میلیون بشکه در روز افزایش داد. این، برای مجموعه نظام اقتصادی بزرگ و برنامه ریزی شده اتحاد شوروی یک فاجعه بود... (رجوع شود به این نشانی:

<http://www.hafteh.de/?p=27450>.

۲- نظر نواندیشان در باره این واقعیت برکتر کس ناروشن چیست، که: امپریالیسم امریکا با به کار بستن نظریه جان مینارد کینز مبنی بر این که: «هیچ چیز دیگری به اندازه چاپ پول بی پشتوانه نمی تواند اقتصاد کشورها را تخریب کند»، به چاپ و انتشار بی حد و حصر دالر مشغول است و چون همین پولها به منظور جلوگیری از سقوط کامل اقتصاد امریکا باید در کشورهای دیگر به جریان بیفتد، بخشی از آنها را قطر، عربستان سعودی، کویت و یکسری کشورهای مشابه دیگر، به حساب تسلیح و تأمین مالی تروریسم بین المللی، وارد بازار می کنند.

۳- به نظرم نواندیشان گرفتار در افکار و عقاید سرمایه داری و ماقبل آن(حداقل به لحاظ نوع نگرش به مقوله مالکیت و به تبع آن به مفاهیم دموکراسی و حقوق بشر)، باید پاسخ صریح این سؤال را هم بدهند که مثلاً شیوخ قطر، عربستان سعودی و کویت را به اندازه خودشان «نو»، «مدرن» و «دمکرات» می شناسند یا نه! اگر نه، چگونه می توانند اربابان و حامیان ماواری اقیانوسی آنها را حامی و مدافع «دموکراسی» و «حقوق بشر» تصور کنند.

۴- مورد آخر این که، بسیار مایلم تفاوت‌های میان سیاست‌های فرانسوا اولاند «سوسیالیست» با نیکولا سزکوزی فاشیست را طیف‌های مختلف «نواندیشان دمکرات و مدرن» روشن سازند. به ویژه این که دومی به همراه شرکای غربی خود و شیوخ کشورهای حوزه خلیج فارس، جنگ وحشتناکی را به لیبیا تحمیل و دولت آن را عوض کرد و اولی، با ادامه سیاست‌های همتای سابق خود، در همکاری تنگاتنگ با شرکای غربی خود و شیوخ کشورهای حوزه خلیج فارس، برای سوریه دولت تعیین می کند.

انتظار می رود، رعایت ادب و نزاکت تصنعی یا حتا واقعی، موجب قربانی شدن حقیقت نشود.

<http://pervodika.ru/articles/22234.html>

۱۸ آذر- قوس ۱۳۹۱